



# Bedienungsanleitung

LV12W1-EU Serie  
LV30W1-EU Serie

*CRUISYM*

1. Inhaltsverzeichnis .....	1
2. Vorwort .....	3
3. Sicheres Fahren .....	3
4. Fahren .....	4
5. Verwendung originaler Ersatzteile .....	5
6. Bedienelemente.....	6
Multi-Funktions-Display .....	7
Zündschloss.....	12
Rechter Lenkerschalter.....	14
Linker Lenkerschalter .....	14
Windschild .....	15
Kraftstofftankdeckel .....	15
Kraftstoffempfehlung.....	16
Vorderes Staufach .....	16
Staufach.....	17
Seitenständer.....	17
Hauptständer .....	18
Soziusfußrasten .....	18
7. Starten des Motors .....	19
Motor starten.....	19
Motor stoppen .....	19
8. Fahren mit dem Motorroller .....	20
Einfahren .....	20
Gasgriff .....	20
Anfahren .....	20
Bremsen .....	20
Anti-Blockier-System (ABS).....	21
Parken des Motorrollers.....	21
9. Inspektion und Wartung vor dem Fahren .....	22
Notwendigkeit der Wartung.....	22
Routinekontrolle.....	22
Ölkontrolle / Ölwechsel .....	23
Getriebeöl wechseln .....	24
Kraftstoff überprüfen .....	24
Kühlsystem überprüfen.....	25
Kühflüssigkeit wechseln .....	25
Bremsssystem überprüfen.....	25
Gasgriffspiel überprüfen.....	26
Bereifung überprüfen .....	26
Lenkung / Vorderradgabel überprüfen .....	27
Sicherungen überprüfen .....	27
Batterie überprüfen .....	27
Zündkerze überprüfen .....	28



Luftfilter / CVT-Filter überprüfen .....	28
Scheinwerfer einstellen.....	29
Hintere Stoßdämpfer einstellen .....	29
Allgemeine Schmierpunkte .....	29
ECU Fehlerspeicher .....	29
10. Pflege Ihres Motorrollers .....	30
11. Fehlerdiagnose, wenn der Motor nicht startet .....	30
Motor überhitzt.....	31
EFI-Kontrollleuchte leuchtet auf .....	31
ABS-Kontrollleuchte leuchtet auf .....	31
12. Periodischer Wartungsplan .....	32
13. Spezifikationen .....	33
14. Lage der Typenschilder und Seriennummern .....	35

## 2. Vorwort

Dieses Handbuch beschreibt den vorschriftsmäßigen Gebrauch Ihres Motorrollers, Vorsichtsmaßnahmen und regelmäßig durchzuführenden Wartungs- und Kontrollarbeiten. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor dem Fahren sorgfältig durch.

Zu Ihrer eigenen Sicherheit: Wenden Sie sich bei Fragen zu dieser Bedienungsanleitung bitte an Ihren SYM-Händler und lesen Sie folgende Punkte besonders sorgfältig:

- Bedienelemente
- Inspektion und Wartung vor dem Fahren

Die vorliegende Bedienungsanleitung gilt für das beschriebene Fahrzeug, bzw. den Fahrzeug-Typen. Dennoch ist es nicht auszuschließen, dass die Daten im Laufe der Zeit, aufgrund gesetzlicher Bestimmungen sich ändern, bzw. durch unterschiedliche Homologationen in Ausstattung, Lieferumfang und Technik gegenüber Druck, Text und Abbildung abweichen können.

### Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

- Um die Haltbarkeit Ihres Motorrollers zu maximieren, sollten regelmäßige Inspektionen und Wartungen planmäßig durchgeführt werden.
- Wir empfehlen Ihnen, den Motorroller nach den ersten 1.000 km von Ihrem SYM-Händler überprüfen zu lassen und regelmäßig alle 1.000 km zu überprüfen.

## 3. Sicheres Fahren

Es ist sehr wichtig, dass Sie aufmerksam sind und geeignete Kleidung tragen, wenn Sie diesen Motorroller fahren. Beachten Sie alle Verkehrsschilder, -hinweise und -gesetze, rasen Sie nicht und fahren Sie immer vorsichtig.

Üblicherweise fahren die meisten Leute ihren neuen Motorroller sehr vorsichtig. Jedoch tendieren diese dazu, nachdem Sie sich mit dem Motorroller vertraut gemacht haben, unachtsam zu werden, was zu einem Unfall führen kann.

### **WARNUNG!**

- Vermeiden Sie, dass sich Ihr Passagiere an dem Auspuff verbrennt. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Passagier seine Füße auf die Fußrasten gestellt hat.
- Nach dem Fahren ist der Auspuff sehr heiß! Achten Sie darauf, dass Sie sich während der Inspektion oder Wartung nicht verbrennen.
- Wählen Sie einen geeigneten Platz, um Ihren Motorroller zu parken und zu vermeiden, dass andere Verkehrsteilnehmer durch den Auspuff verbrannt werden.

### **ACHTUNG:**

- Modifizierungen beeinflussen den Aufbau oder die Leistung des Motorrollers und beeinflussen die Motorleistung oder Abgasgeräusche, was zu einer verkürzten Lebensdauer des Motorrollers führt.
- Modifikationen können illegal sein und nicht den gesetzlichen Vorgaben und den angegebenen Spezifikationen entsprechen.
- Modifizierungen können zum Verlust der Garantie und Betriebserlaubnis führen.
- Reifen- und Felgenänderungen beeinflussen die Fahrsicherheit und können schwere Verletzungen verursachen oder zum Tod führen.

**⚠ BEMERKUNG:**

- Tragen Sie immer einen Helm, wenn Sie mit Ihrem Motorroller fahren. Ziehen Sie immer den Kinnriemen fest an.
- Kleider mit offenen oder weiten Ärmeln können durch den Fahrtwind aufgeblasen werden, sich am Lenker verfangen und somit die Fahrsicherheit beeinträchtigen.
- Tragen Sie daher immer enganliegende Kleidung.
- Halten Sie beim Fahren immer beide Hände an dem Lenker. Fahren Sie niemals mit nur einer Hand.
- Beachten Sie die Geschwindigkeitsbegrenzungen.
- Tragen Sie feste Schuhe mit niedrigem Absatz.
- **Führen Sie regelmäßige Wartungen und Inspektionen nach dem vorgegebenen Wartungsplan durch.**

## 4. Fahren

Nehmen Sie beim Fahren eine bequeme und Entspannte Haltung ein, um schnell reagieren zu können, wann immer es notwendig ist.

- Die Sitzposition des Fahrers beeinträchtigt auf weitreichende Weise die Fahrsicherheit. Halten Sie Ihr Körpergewicht in der Mitte des Sitzes. Falls Sie Ihr Körpergewicht zu weit auf den hinteren Teil des Sitzes verlagern, wird die vordere Radlast reduziert und dies kann zu einem Lenkerschlagen führen. Es ist gefährlich einen Motorroller zu fahren, wenn Sie das Fahrzeug nicht sicher führen können.
- Es ist einfacher eine Kurve zu fahren, wenn Sie Ihren Körper in das Kurveninnere bewegen. Sie könnten sich unsicher fühlen, wenn Sie Ihren Körper nicht mit dem Motorroller in die Kurve neigen.
- Ein Motorroller ist auf einer holprigen, unebenen und ungeteerten Straße schwer zu steuern. Passen Sie Ihre Geschwindigkeit frühzeitig den Straßenzuständen an. Fahren Sie langsam und stellen Sie sich auf einen erhöhten Kraftaufwand zum Steuern des Motorrollers ein.
- Empfehlung: Befördern Sie keine Objekte am Lenker oder hinter dem Windschild. Die Fahrsicherheit und Lenkung kann dadurch beeinträchtigt werden.

**⚠ ACHTUNG:**

- Das Gefühl der Lenkung verändert sich mit der Beladung.
- Überladen kann dazu führen, dass der Lenker anfängt zu schwingen und die Fahrsicherheit beeinträchtigt wird.
- Überladen Sie den Motorroller niemals.
- Ein Überladen des Motorrollers führt dazu, dass dieser unstabil wird und schwer zu steuern ist. Dies kann zu einem Unfall mit Verletzungen- oder Tod führen. Überschreiten Sie niemals die maximal zulässige Zuladung.

**⚠ ACHTUNG:**

- Platzieren Sie keine entflammaren Objekte wie Stoff, Papier, Plastik oder andere zwischen der Verkleidung und dem Motor. Platzieren von Objekten an diesen Stellen kann Feuer oder andere Schäden an dem Motorroller verursachen sowie zu schweren Verletzungen führen.
- Verstauen Sie Ladungen oder Gepäck nur an Orten, die dafür vorgesehen sind.

**EMPFEHLUNG**

Um die Leistung des Motorrollers zu maximieren und seine Lebensdauer zu verlängern:

- Der erste Monat und/oder die ersten 1.000 km ist die Einfahrzeit für den Motor und dessen Komponenten. Vermeiden Sie starke Beschleunigungen und fahren Sie nicht schneller als 60 km/h.

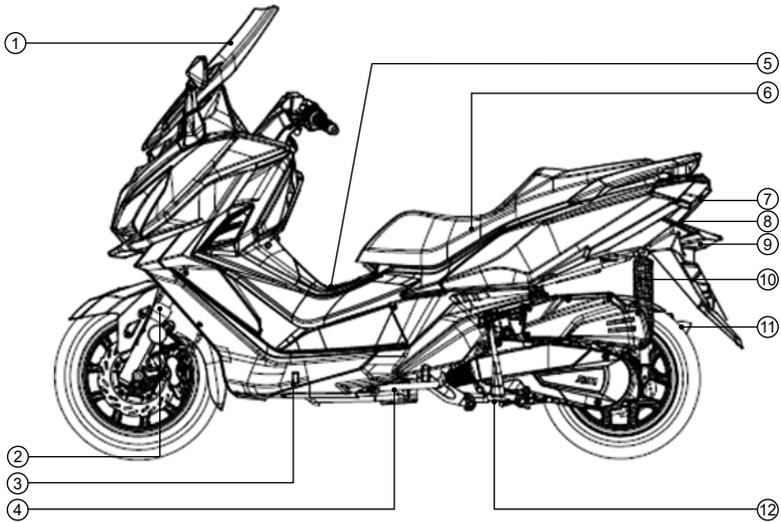
## 5. Verwendung originaler Ersatzteile

Um eine optimale Leistung des Motorrollers zu gewährleisten, muss für jedes Teil Qualität, Material und Passgenauigkeit mit den hohen Anforderungen übereinstimmen. „SYM Original-Ersatzteile“ werden aus den gleichen, hochwertigen Materialien hergestellt wie sie für Ihren Motorroller verwendet wurden. Alle Ersatzteile müssen unsere Qualitätsanforderungen erfüllen, was durch fortschrittliche Technik und durch strenge Qualitätskontrolle sichergestellt wird. Daher empfehlen wir Ihnen, nur „SYM Original-Ersatzteile“ von einem „SYM Vertragshändler“ zu kaufen, wenn Teile ersetzt werden müssen. Falls Sie billige oder falsche Teile auf dem Markt kaufen, kann keine Garantie für die Qualität oder die Beständigkeit dieser Teile übernommen werden. Dies kann auch zu unerwarteten Problemen und geringerer Leistung des Motorrollers führen.

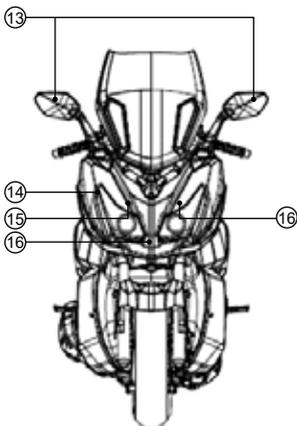
- Verwenden Sie immer SYM Original-Ersatzteile, um Ihren Motorroller in optimalem Zustand zu halten und um eine lange Lebensdauer zu erreichen.



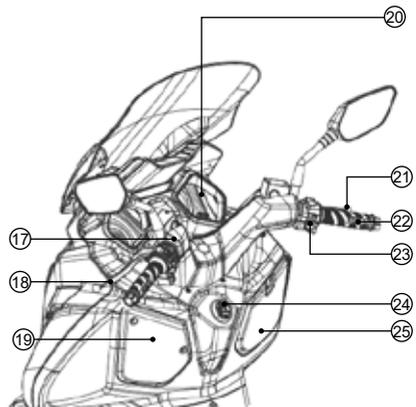
## 6. Bedienelemente



- |                                |                         |                          |
|--------------------------------|-------------------------|--------------------------|
| ① Windschild                   | ⑤ Kraftstofftank        | ⑨ Kennzeichenbeleuchtung |
| ② Vorderradgabel               | ⑥ Sitzbank / Staufach   | ⑩ Hintere Stoßdämpfer    |
| ③ Kühlmittelausgleichsbehälter | ⑦ Rücklicht             | ⑪ Auspuff                |
| ④ Seitenständer (mit Schalter) | ⑧ Hintere Blinkleuchten | ⑫ Hauptständer           |



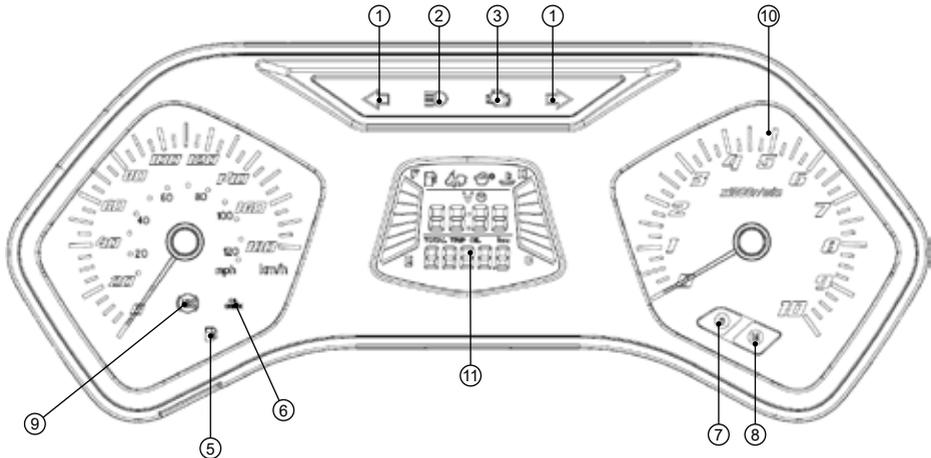
- |               |                         |                  |                     |                         |
|---------------|-------------------------|------------------|---------------------|-------------------------|
| ⑬ Rückspiegel | ⑭ Vordere Blinkleuchten | ⑮ LED-Standlicht | ⑯ Hauptscheinwerfer | ⑰ Linker Lenkerschalter |
|---------------|-------------------------|------------------|---------------------|-------------------------|



- |                     |                |                           |                     |            |                          |               |                     |
|---------------------|----------------|---------------------------|---------------------|------------|--------------------------|---------------|---------------------|
| ⑱ Hinterradbremshel | ⑲ Batteriefach | ⑳ Multi-Funktions-Display | ㉑ Vorderradbremshel | ㉒ Gasgriff | ㉓ Rechter Lenkerschalter | ㉔ Zündschloss | ㉕ Vorderes Staufach |
|---------------------|----------------|---------------------------|---------------------|------------|--------------------------|---------------|---------------------|

## **Multi-Funktions-Display**

Im Folgenden werden die Grundfunktionen des Motorrollers beschrieben. Diese können bei verschiedenen Einzelmodellen abweichen. Bitte lesen Sie dafür auch das Ende dieses Handbuchs.



### **⚠ ACHTUNG:**

Um Störung oder Beschädigungen des Multi-Funktions-Display zu vermeiden:

- Reinigen Sie Kunststoffteile, z.B. Instrumententafel, Scheinwerfer, niemals mit organischen Lösungsmitteln (Benzin, etc.), um diese Komponenten nicht zu beschädigen.

### **⚠ WARNUNG:**

- Bedienen Sie das Display niemals während der Fahrt.

#### ① **Blinkeranzeige**

Die linke oder rechte Anzeige blinkt entsprechend der betätigten Richtungen des Blinkerschalters, wenn dieser eingeschaltet ist.

#### ② **EFI-Kontrollleuchte**

Wenn der Zündschalter auf „ON“ gestellt wird, leuchtet die EFI-Kontrollleuchte auf und geht während dem Motorlauf aus. Im Normalbetrieb bleibt die Leuchte ausgeschaltet. Im Störfall des EFI-Systems, leuchtet die Kontrollleuchte erneut auf oder bleibt eingeschaltet. Bitte wenden Sie sich an einen SYM-Händler, um das Eigendiagnosesystem oder das EFI-System zu überprüfen.

#### ③ **Fernlicht-Kontrollleuchte**

Die Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn das Fernlicht eingeschaltet wurde.

#### ④ ABS-Kontrollleuchte

Die Kontrollleuchte „ABS“ (Anti-Blockier-System) leuchtet kurz auf, wenn der Zündschalter eingeschaltet wird und kurz erlischt diese wieder. Im Normalbetrieb bleibt die Leuchte ausgeschaltet. Sollte ein Fehler im ABS-System vorliegen, geht die Anzeige wieder an und leuchtet dauerhaft. Wenn die Kontrollleuchte leuchtet, ist das ABS ohne Funktion, aber das konventionelle Bremssystem funktioniert weiterhin normal.

#### ⑤ Reservekontrollleuchte

Diese Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn der Kraftstoffstand auf den letzten Sektor der Kraftstoffanzeige springt (siehe Seite 10).

#### ⑥ Motoröl-Kontrollleuchte

Die Motoröl-Kontrollanzeige zeigt an, wie lange das Motoröl bereits verwendet wurde. Die Kontrollleuchte für die Ölkontrolle leuchtet alle 1.000 km auf, entsprechend der Motoröl-Distanzanzeige (siehe Seite 11). Wenn diese Anzeige leuchtet, überprüfen Sie bitte den Ölstand (siehe Seite 23). Drücken Sie im Öl-km-Modus die Taste „S“ zweimal kurz, um die Motoröl-Kontrollleuchte zurückzusetzen.

Der Motorölstand sollte alle 1.000 km überprüft und das Motoröl alle 6.000 km ausgetauscht werden (siehe Wartungsplan).

#### ⑦ „S“-Knopf

Drücken Sie diese Taste, um zwischen der Batteriespannung und Uhr im Multifunktionsdisplay zu wechseln.

Diese Taste dient auch dazu, den Tageskilometerzähler und die Öl-Distanzanzeige im Multifunktionszähler zurückzusetzen.

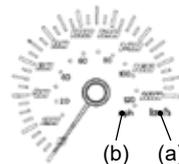
#### ⑧ „M“-Knopf

Drücken Sie diese Taste, um die Anzeige der Multifunktionszählers umzuschalten.

#### ⑨ Tachometer

Der Tachometer zeigt die aktuelle Fahrzeuggeschwindigkeit an.

Die äußere Anzeige (a) zeigt die Geschwindigkeit in Kilometer pro Stunde (km/h) an, die innere Anzeige (b) in Meilen pro Stunde (mph).



#### ⑩ Drehzahlmesser

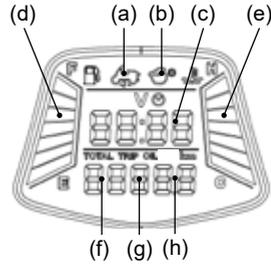
Zeigt die aktuelle Motordrehzahl in Umdrehungen pro Minute (U/Min) an.

Betreiben Sie den Motor nicht im roten Bereich (a).



**11 Multifunktionsanzeige**

- (a) Seitenständerkontrollleuchte
- (b) Sitzbankkontrollleuchte
- (c) Multifunktionsanzeige
  - Uhrzeit
  - Batteriespannung
- (d) Kraftstoffstandsanzeige
- (e) Motorkühlmitteltemperaturanzeige
- (f) Gesamt-/Tages-/Öl-Distanzkilometeranzeige


**(a) Seitenständerkontrollleuchte**

Diese Anzeige leuchtet auf, wenn der Seitenständer ausgeklappt ist. Der Motor kann nicht gestartet werden, wenn der Seitenständer ausgeklappt ist. Der Motor wird ausgeschaltet, wenn der Seitenständer bei laufendem Motor ausgeklappt wird. Diese Anzeige erlischt, wenn der Seitenständer eingeklappt wird.

**(b) Sitzbankkontrollleuchte**

Diese Anzeige leuchtet auf, wenn die Sitzbank nicht vollständig verriegelt ist. Die Anzeige erlischt, sobald die Sitzbank vollständig verriegelt ist.

**(c) Multifunktionsanzeige**

Wenn der Zündschalter eingeschaltet ist, wird die Batteriespannung für ca. 10 Sekunden angezeigt.

Danach kann der unten gezeigte Anzeigemodus durch Drücken der „M“-Taste zyklisch gewechselt werden:

**Uhrzeit → Batteriespannung → Uhrzeit ...**

Drücken Sie die „S“-Taste um die Anzeige wie unten angezeigt zu wechseln:

**Gesamtkilometer → Tageskilometer → Öl-Distanz → Gesamtkilometer...**
**Uhrzeit**

Diese Uhr zeigt nur den 24-Stunden-Modus an.

Um die Uhr einzustellen, führen Sie die folgenden Schritte aus:

- Schalten Sie den Zündschalter ein und warten Sie ca. 10 Sekunden.
- Drücken Sie die „M“-Taste länger als 2 Sekunden, die Stundenanzeige beginnt zu blinken.
- Drücken Sie die „S“-Taste, um die Stunden einzustellen.



- Drücken Sie die „M“-Taste. Die Stundenanzeige hört auf zu blinken und die Minutenanzeige beginnt zu blinken.
- Drücken Sie die „S“-Taste, um die Zehnerposition in der Minutenanzeige einzustellen.



- Drücken Sie die „M“-Taste. Die Zehnerposition hört auf zu blinken und die Minutenposition beginnt zu blinken.
- Drücken Sie die „S“-Taste, um die Position der Einheiten in der Minutenanzeige einzustellen.



- Drücken Sie die M-Taste, um die Einstellung der Uhr zu beenden.

**Anmerkung:**

- Wenn die Batterie abgeklemmt wird, wird die Uhr auf 12:00 Uhr zurückgesetzt und beginnt wieder zu arbeiten, wenn die Batterie angeschlossen wird.
- Wenn während der Einstellphase etwa 30 Sekunden keine Taste betätigt wird, verlässt sie den Einstellmodus automatisch.
- Wenn der Zündschalter während der Einstellung der Uhr ausgeschaltet wird, verlässt die Uhr den Einstellmodus.
- Die Uhr arbeitet mit der Batteriespannung, auch wenn der Zündschalter ausgeschaltet ist.

**Batteriespannungsanzeige**

Die Batteriespannungsanzeige zeigt die aktuelle Batteriespannung an. Nach dem Einschalten der Zündung erscheint die Anzeige etwa 10 Sekunden lang.

Anzeigebereich: 8,0V~18,0V.

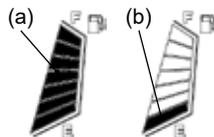
**⚠ WARNUNG:**

- Wenn die Batteriespannung beim Einschalten des Zündschalters unter 10,0 V oder über 16,0 V liegt und der Motor schwer zu starten ist oder nicht gestartet werden kann, lassen Sie Ihren Motorroller von einem autorisierten SYM-Händler überprüfen.
- Wenn die Batteriespannung bei laufendem Motor unter 10,0 V oder über 16,0 V liegt, lassen Sie Ihren Motorroller von einem autorisierten SYM-Händler überprüfen.

**(d) Kraftstoffstandsanzeige**

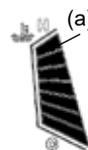
Diese Kraftstoffanzeige zeigt den Kraftstoffstand an. Die Anzeige ist in 7 Sektoren aufgeteilt.

Wenn der Kraftstofftank voll ist, leuchten alle 7 Sektoren (a) auf. Die Reservekontrollleuchte (siehe Seite 8) leuchtet zusätzlich auf, wenn nur noch der letzte Sektor (b) aufleuchtet, tanken Sie schnellstmöglichst.


**(e) Motorkühlmitteltemperaturanzeige**

Diese Anzeige zeigt die Temperatur des Motorkühlmittels an.

Die Kühlmitteltemperatur variiert je nach Wetterlage und Motorlast. Leuchtet der siebte Sektor (a) auf, wenn der Motorroller in Betrieb ist, stoppen Sie den Motor und stellen Sie den Motorroller an einen sicheren Ort. Überprüfen Sie den Kühlmittelstand im Reservetank und den Kühlerlüfter (siehe Seite 25).


**Anmerkung:**

- Dieser Motorroller ist nicht mit einer Warnanzeige für überhöhte Kühlmitteltemperaturen ausgestattet.
- Die Kühlmitteltemperaturanzeige blinkt nicht, wenn die Kühlmitteltemperatur zu hoch ist.
- Bitte beachten Sie die Kühlmitteltemperaturanzeige bei laufendem Motor.

### (f) Gesamtkilometerzähler

Dieser Kilometerzähler zeigt die Gesamtdistanz in Kilometern an, die der Motorroller gefahren ist. Er kann nicht zurückgesetzt werden.



#### Anmerkung:

- Die Daten bleiben im Multi-Funktions-Display erhalten, auch wenn die Batterie abgeklemmt wird.
- Wenn die Anzeige bei 99.999 km angekommen ist, wird diese wieder auf 0 gesetzt und beginnt erneut zu zählen.
- Dieser Kilometerzähler zeigt nur in Kilometern an.

### (g) Tageskilometerzähler

Dieser Tageskilometerzähler zeigt die Entfernung in Kilometern an, seit er zuletzt auf null zurückgesetzt wurde.



- Drücken Sie im Tageskilometerzähler-Modus schnell zweimal die Taste S, um den Tageskilometerzähler zurückzusetzen.
- Anzeigebereich: 0 - 999,9 km.

#### Anmerkung:

- Dieser Tageskilometerzähler zeigt nur in Kilometern an.

### (h) Motoröl-Distanzanzeige

Dieses Messgerät zeichnet auf, wie lange das Motoröl verwendet wurde. Die Ölkontrollleuchte (siehe Seite 8) leuchtet alle 1.000 km gemäß dieser Öl-Distanzanzeige auf. Wenn die Kontrollleuchte für die Ölkontrolle leuchtet, überprüfen Sie bitte den Ölstand im Sichtfenster (siehe Seite 23).

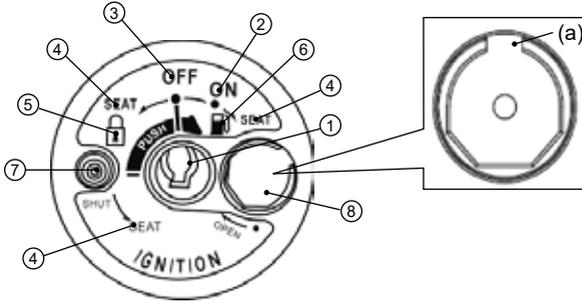


- Drücken Sie in der Motoröl-Distanzanzeige die „S“-Taste zweimal schnell hintereinander, um die Anzeige zurückzusetzen.
- Anzeigebereich: 0 - 9.999,9 km.

#### Anmerkung:

- Wenn die Motoröl-Distanzanzeige nicht zurückgesetzt wird, leuchtet die Ölkontrollanzeige dauerhaft auf, bis sie zurückgesetzt wird.
- Wenn die Motoröl-Distanzanzeige nicht zurückgesetzt wird, wenn die Distanz die maximale Anzeige von 9.999,9 km überschreitet, springt der Zähler auf 0 km zurück und addiert die Werte weiter. In diesem Zustand erlischt die Motoröl-Distanzanzeige nicht, bis sie zurückgesetzt wird.
- Diese Motoröl-Distanzanzeige zeigt nur in Kilometern an.

## Zündschloss



**Zündschloss**



**Zündschlüssel**

### ① **Zündschlüsselloch**

Stecken Sie den Zündschlüssel in die Bohrung des Zündschlosses, um den Zündschalter zu betätigen.

### ② **"ON"-Position**

In dieser Position kann der Motor gestartet werden. Der Zündschlüssel kann nicht entfernt werden. Es können elektrische Geräte verwendet werden. In dieser Position leuchtet der Scheinwerfer auf. In dieser Position kann die USB-Steckdose verwendet werden.

### ③ **"OFF"-Position**

In dieser Position wird der Motor abgestellt. Die Stromkreise werden abgeschaltet.

### ④ **"SEAT"-Position**

In dieser Position kann die Sitzbank geöffnet werden.

- Drehen Sie den Zündschlüssel in der „ON“-Position im Uhrzeigersinn auf die „SEAT“-Position, der Zündschlüssel kehrt automatisch in die „ON“-Position zurück.
- In der „OFF“-Position drehen Sie den Zündschlüssel gegen den Uhrzeigersinn auf die „SEAT“-Position, der Zündschlüssel kehrt automatisch in die „ON“-Position zurück.
- Drehen Sie in der „LOCK“-Position den Zündschlüssel gegen den Uhrzeigersinn auf die „SEAT“-Position, der Zündschlüssel kehrt automatisch in die „LOCK“-Position zurück.

### ⑤ **"LOCK"-Position**

In dieser Position wird die Lenkung blockiert.

- Drehen Sie den Zündschlüssel in die „OFF“-Position, um den Motor abzustellen.
- Drehen Sie den Lenker ganz nach links.
- Drücken Sie den Zündschlüssel in das Zündschloss und drehen Sie diesen gegen den Uhrzeigersinn, um den Lenker zu verriegeln.
- In dieser Position kann der Zündschlüssel abgezogen werden.
- Um den Lenker zu entriegeln, drehen Sie den Zündschlüssel im Uhrzeigersinn in die „OFF“-Position.

### ⑥ **"TANK"-Position**

In dieser Position kann der Tankdeckel geöffnet werden.

- Drehen Sie den Zündschlüssel in die „OFF“-Position.
- Drücken Sie den Zündschlüssel und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um die Abdeckung des Kraftstofftankdeckels zu öffnen.
- Der Zündschlüssel kehrt automatisch in die „OFF“-Position zurück.

### ⑦ Zündschlosssicherung

Diese Abdeckung ist zum Verschießen des Zündschlüsselsteckplatzes vorgesehen.

- Ziehen Sie in der „OFF“-Position den Zündschlüssel ab und drücken Sie diese Taste, um das Zündschloss zu verschließen.
- Ziehen Sie in der „LOCK“-Position den Zündschlüssel ab und drücken Sie diese Taste, um das Zündschloss zu verschließen.

### ⑧ Zündschlosssicherung entriegeln

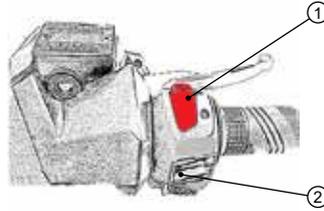
Dieser Verschlussöffner dient zum Öffnen der Zündschloss-Sicherung.

- Richten Sie die Nase (b) des Zündschlüssels mit der Kerbe (a) des Zündschlosses aus und drehen Sie den Zündschlüssel zum Öffnen der Abdeckung im Uhrzeigersinn.

#### **⚠ ACHTUNG:**

- Betätigen Sie niemals den Zündschlüssel während der Fahrt. Das Betätigen des Zündschalters in die „OFF“-Position, schaltet das elektrische System ab und kann zu einem gefährlichen Unfall führen. Der Zündschalter darf erst ausgeschaltet werden, wenn der Motorroller vollständig gestoppt ist.
- Wenn der Zündschalter für einen längeren Zeitraum nach dem Abstellen des Motors in der „ON“-Position bleibt, wird die Batteriespannung reduziert, was sich auf die Startfähigkeit des Motors auswirken kann.
- Verriegeln Sie den Lenker und entfernen Sie den Schlüssel, bevor Sie den Motorroller verlassen. Lassen Sie den Schlüssel nicht im Zündschloss, wenn Sie den Motorroller verlassen.

## Rechter Lenkerschalter



### ① Motorstoppschalter

Dieser Schalter muss in der „“-Position stehen, um den Motor zu starten. Schalten Sie im Notfall in die „“-Position, um den Motor abzustellen.

#### **Anmerkung:**

- Auch wenn der Motorstoppschalter den Motor stoppen kann, schaltet er nicht alle Stromkreise ab. Normalerweise sollte der Motorstoppschalter nur verwendet werden, um den Motor im Notfall abzustellen.

### ② Anlassertaste

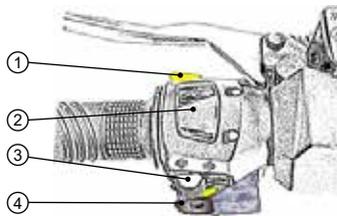
Dieser Anlassertaste betätigt den elektrischen Anlasser, um den Motor zu starten.

- Schalten Sie den Zündschalter ein.
- Drücken Sie diese Taste, während Sie den vorderen oder hinteren Bremshebel gedrückt halten, um den Motor zu starten.

#### **Anmerkung:**

- Dieser Motorroller ist mit einem permanent beleuchteten Scheinwerfer ausgestattet; der Scheinwerfer (Abblendlicht), das Positionslicht, das Rücklicht und das Kennzeichenlicht leuchten nach dem Einschalten des Zündschalters auf. Die oben genannten Leuchten können nicht ausgeschaltet werden.
- Lassen Sie den Zündschalter nicht zu lange eingeschaltet, ohne den Motor zu starten, um die Batterie nicht unnötig zu belasten.

## Linker Lenkerschalter



### ① Lichthupenschalter

Wenn Sie den Lichthupen-Schalter drücken, leuchtet das Fernlicht auf und warnt den Fahrer des vorausfahrenden Fahrzeugs. Das Fernlicht wird ausgeschaltet, sobald Sie die Taste losgelassen haben.

### ② Lichtschalter

Mit diesem Schalter kann das Abblend- und Fernlicht ausgewählt werden. Wenn der Scheinwerfer auf Fernlicht steht, leuchtet die Fernlichtanzeige auf.

 Abblendlicht

 Fernlicht

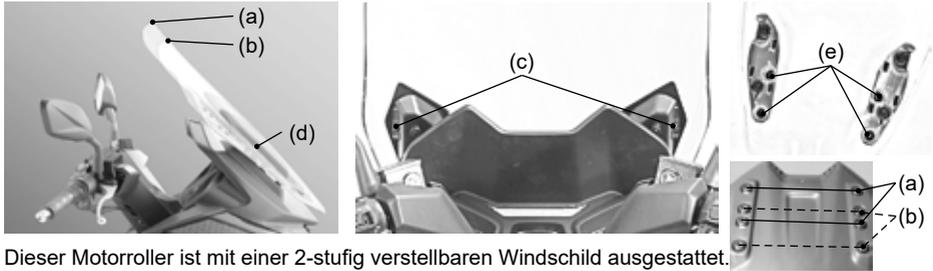
### ③ Blinkerschalter

Wenn der Blinkerschalter nach links oder rechts gedrückt wird, blinken die entsprechenden Blinker. Um den Blinker auszuschalten, drücken Sie den Schalter hinein.

### ④ Hupentaste

Wenn der Hupenknopf gedrückt wird, wenn der Zündschalter eingeschaltet ist, ertönt die Hupe.

### Windschild



Dieser Motorroller ist mit einer 2-stufig verstellbaren Windschild ausgestattet.

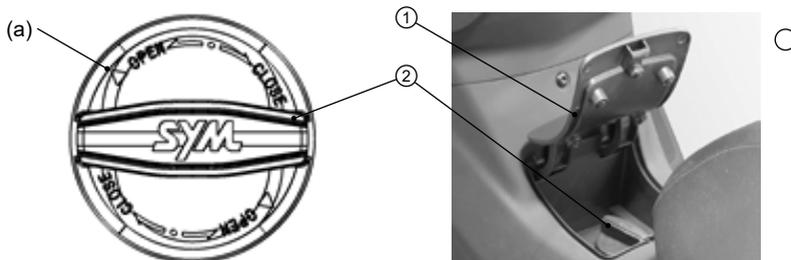
Passen Sie die Positionen an Ihre Körpergröße an.

Hohe Position: (a)

Niedrige Position: (b)

- Entfernen Sie die beiden Schrauben (c), um die beiden Windschildabdeckungen (d) zu entfernen.
- Entfernen Sie die 4 Flanschschraben (e), wählen Sie die gewünschte Position und montieren Sie die Windschutzscheibe.
- Montieren Sie die 2 Abdeckungen und Flanschschraben (e).

### Kraftstofftankdeckel



- Drehen Sie den Zündschlüssel in die Tank-Position "T" (siehe Seite 12), um die Abdeckung ① zu öffnen.
- Um den Tankdeckel ② zu öffnen, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn.
- Setzen Sie den Tankdeckel in die Ablage im Tankdeckelfach oder halten Sie ihn fest.
- Füllen Sie Kraftstoff auf.
- Setzen Sie den Tankdeckel auf und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er verriegelt ist.
- Drücken Sie die Abdeckung ① herunter, um diese zu schließen.

**⚠ ACHTUNG:**

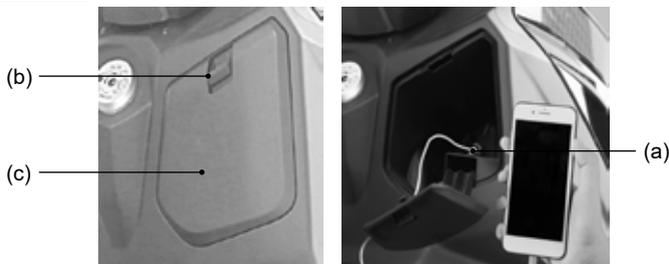
- Benzin ist hochentzündlich und kann unter bestimmten Bedingungen explosiv sein. Rauchen Sie nicht und schalten Sie den Zündschalter aus, wenn Sie tanken. Stellen Sie sicher, dass der Bereich gut belüftet ist und halten Sie offene Flammen fern.
- Füllen Sie den Kraftstofftank niemals vollständig. Wenn der Tank vollständig gefüllt ist, kann die Wärmeausdehnung den Kraftstoff überlaufen lassen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Tankdeckel nach dem Tanken sicher verschlossen ist.
- Nehmen Sie übergelaufenes Benzin sofort auf.

**Kraftstoffempfehlung**

- Kraftstoffart: Nur bleifreies Benzin.
- Oktanzahl: 92 Oktan (ROZ) oder höher.
- Benzin / Alkoholgehalt: Ethanolanteil bis zu 5%.
- Kraftstofftankinhalt: 12 l.


**⚠ ACHTUNG:**

- Verwenden Sie nur bleifreies Benzin, um Motorschäden zu vermeiden. Verbleites Benzin reduziert die Leistungsfähigkeit des Katalysators im Abgassystem.
- Verwenden Sie Kraftstoff mit der empfohlenen Oktanzahl. Die Verwendung von Benzin mit niedrigerer Oktanzahl als empfohlen führt zu einer Verringerung der Motorleistung.
- Verwenden Sie niemals Kraftstoffe, die mehr als 5% Ethanol enthalten.
- Verwenden Sie kein verunreinigtes Benzin.

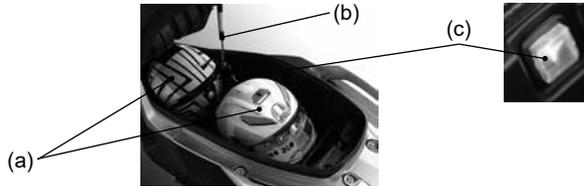
**Vorderes Staufach**


Das vordere Staufach befindet sich rechts neben dem Zündschloss. Die USB-Steckdose (a) befindet sich in diesem Fach. Drücken Sie die Taste (b), um die Abdeckung (c) zu öffnen und Zugang zur USB-Stromsteckdose zu erhalten. Diese Steckdose kann Geräte mit geringem Stromverbrauch, bei laufendem Motor laden.

**Anmerkung:**

- Verwenden Sie die USB-Steckdose nicht, wenn der Motor nicht läuft.
- Um zu verhindern, dass die Sicherung durchbrennt, dürfen Geräte mit mehr als 10 W nicht aufgeladen werden.
- Trennen Sie die Geräte beim Verlassen des Motorrollers oder nach der Fahrt.

## Staufach



Das Staufach befindet sich unter der Sitzbank. Öffnen Sie die Sitzbank (siehe Seite 12), um an das Staufach zu gelangen. Helme (a) können im Staufach aufbewahrt werden. Einige Helme passen aufgrund der Größe oder des Designs möglicherweise nicht in das Staufach. Dieser Motorroller ist mit einer Sitzbankabstützung (b) und einer Gepäckraumleuchte (c) ausgestattet. Die Gepäckraumbeleuchtung leuchtet auf, wenn der Sitz geöffnet wird.

- Maximale Beladung: 10 kg.

### **Anmerkung:**

- Die maximale Beladung (10 kg) darf nicht überschritten werden.
- Das Staufach kann durch die Motorwärme beeinflusst werden. Legen Sie keine Wertsachen, Lebensmittel oder Gegenstände, die brennbar oder hitzeempfindlich sind, hinein.

## Seitenständer

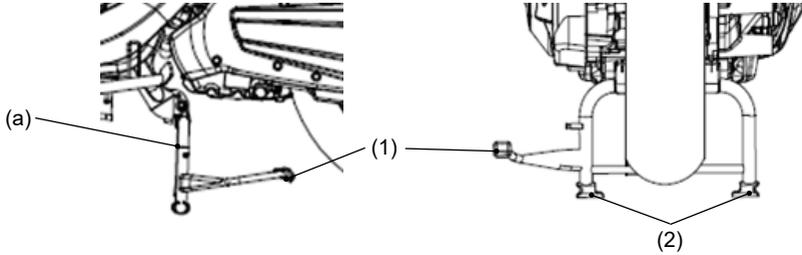


- Dieser Motorroller ist mit einem Seitenständer (a) ausgestattet. Der Seitenständer dient zum Abstellen des Motorrollers. Setzen Sie sich nicht auf den Motorroller, wenn er sich auf dem Seitenständer befindet. Klappen Sie vor der Fahrt den Seitenständer immer ganz nach oben.
- Dieser Motorroller ist mit einem Seitenständerschalter (b) ausgestattet. Der Motor kann nicht gestartet werden, wenn der Seitenständer ausgeklappt ist. Der Motor wird gestoppt, wenn Sie den Seitenständer herunterklappen, während der Motor läuft.

### **Anmerkung:**

- Drehen Sie den Lenker bei Verwendung des Seitenständers ganz nach links.

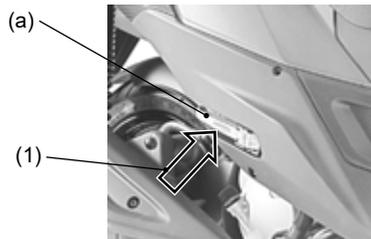
## Hauptständer



Dieser Motorroller ist mit einem Hauptständer (a) ausgestattet. Benutzen Sie den Hauptständer, um den Motorroller sicher zu parken.

- Stellen Sie sich auf die linke Seite des Motorrollers und klappen Sie den Hauptständer herunter.
- Halten Sie den linken Handgriff auf der linken Seite des Gepäckträgers fest.
- Drücken Sie den Ausleger des Ständers (1) mit dem rechten Fuß nach unten, stellen Sie sicher, dass die beiden Kontaktpunkte (2) den Boden gleichmäßig berühren.
- Ziehen Sie den Motorroller hoch und zurück.
- Drehen Sie den Lenker ganz nach links.

## Soziusfußrasten



Dieser Motorroller ist mit Beifahrer-Fußrasten (a) ausgestattet. Zum Ausklappen der Fußraste, drücken Sie auf den Punkt (1), dass der Beifahrer diese benutzen kann.

### **Anmerkung:**

- Klappen Sie die Fußrasten der Beifahrer ein, wenn sich kein Beifahrer auf dem Motorroller befindet.

## 7. Starten des Motors

---

### **Motor starten**

- Vergewissern Sie sich, dass sich der Motorstoppschalter in der „“-Position befindet.
- Vergewissern Sie sich, dass der Seitenständer vollständig eingeklappt ist.
- Drehen Sie den Zündschlüssel in die „ON“-Position.
- Ziehen Sie den hinteren oder vorderen Bremshebel und drücken Sie die Anlassertaste bei vollständig geschlossenem Gasgriff, um den Motor zu starten.

#### **⚠ VORSICHT:**

- Überprüfen Sie den Ölstand und den Kraftstoffstand, bevor Sie den Motor starten.
- Um unerwartetes Losfahren zu vermeiden, ziehen Sie vor dem Starten des Motors die Vorder- oder Hinterradbremse.
- Lassen Sie die Anlassertaste sofort nach dem Anspringen des Motors los.
- Wenn der Motor nach dem Aktivieren des Anlassers 3 - 5 Sekunden nicht startet, öffnen Sie bitte den Gasgriff etwas und drücken Sie die Anlassertaste erneut, um den Motor zu starten.
- Drücken Sie die Anlassertaste nicht länger als 10 Sekunden, um eine Beschädigung des Anlassers zu vermeiden.
- Kann der Motor nach mehreren Versuchen nicht gestartet werden, schalten Sie bitte den Zündschalter aus und warten Sie 10 Sekunden vor dem nächsten Starten.
- Drücken Sie die Anlassertaste nicht, während der Motor läuft.
- Abgase sind giftig! Bitte starten Sie den Motor nur in Bereichen mit guter Belüftung.

### **Motor stoppen**

- Schließen Sie die Drosselklappe vollständig.
- Schalten Sie den Zündschalter in die „OFF“-Position.
- Stellen Sie den Motorroller auf eine feste, ebene Fläche mit Seitenständer / Hauptständer ab.

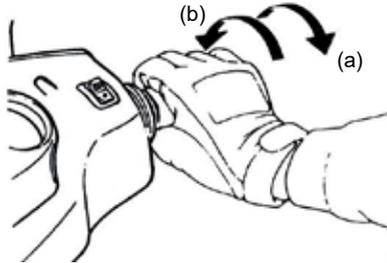
## 8. Fahren mit dem Motorroller

### Einfahren

Befolgen Sie während der ersten 1.000 km des Betriebs die folgenden Anweisungen, um die Zuverlässigkeit und Leistung Ihres Motorrollers zu gewährleisten.

- Vermeiden Sie das Anfahren mit Vollgas und schnelles Beschleunigen.
- Vermeiden Sie starkes Bremsen.
- Fahren Sie rücksichtsvoll.

### Gasgriff



- Um zu beschleunigen, öffnen Sie langsam die Drosselklappe (a).
- Um zu verzögern, schließen Sie die Drosselklappe (b).

### Anfahren

- Vergewissern Sie sich, dass der Seitenständer / Hauptständer oben ist.
- Achten Sie darauf, dass die Umgebung frei ist.
- Zum Anfahren die Drosselklappe langsam öffnen.

#### **⚠ VORSICHT:**

- Öffnen Sie den Gasgriff immer vorsichtig, besonders wenn Sie mit dem Motorroller nicht vertraut sind.
- Neue Reifen sind rutschig und können zum Verlust der Kontrolle führen. Fahren Sie neue Reifen vorsichtig ein.

### Bremsen

- Schließen Sie den Gasgriff vollständig, die Motorbremse bremst den Motorroller zusätzlich.
- Beim Verzögern betätigen Sie immer beide Bremsen gleichzeitig. Im Allgemeinen sollte die Vorderradbremse etwas stärker als die Hinterradbremse betätigt werden.
- Bringen Sie die Räder niemals zum Blockieren, da die Reifen wegrutschen könnten. Wenn Sie eine Kurve nehmen, reduzieren Sie Ihre Geschwindigkeit, bevor Sie in die Kurve fahren.
- Obwohl dieser Motorroller mit ABS ausgestattet ist, kann das Bremsen beim Kurvenfahren zu Radschlupf führen. Passen Sie bei Kurvenfahrten die Bremskraft an und verhindern Sie das blockieren der Räder. Richten Sie den Motorroller so weit wie möglich auf.
- Bei Notbremsungen ist darauf zu achten, dass die Bremsen so stark wie möglich betätigt werden.



## **Anti-Blockier-System (ABS)**

ABS wurde entwickelt, um zu verhindern, dass die Räder blockieren, wenn eine starke Bremsung bei Geradeausfahrten eingeleitet werden. Das ABS regelt die Bremskraft automatisch. Die Regelung der Bremskraft in Abhängigkeit des Radschlupfes verhindert ein Blockieren der Räder und ermöglicht eine stabile Lenkung beim Bremsen. Die Funktion der Bremse ist identisch mit der eines herkömmlichen Motorrollers. Der rechte Bremshebel steuert die Vorderradbremse und der linke Bremshebel die Hinterradbremse.

Obwohl das ABS beim Bremsen Stabilität bietet, indem es ein Blockieren der Räder verhindert, sollten Sie die folgenden Eigenschaften beachten:

- ABS kann ungünstige Straßenverhältnisse, Fehleinschätzungen oder unsachgemäßes Bremsen nicht ausgleichen. Sie müssen die gleiche Vorsicht walten lassen wie bei Motorrollern, die nicht mit ABS ausgestattet sind.
- ABS ist nicht dazu bestimmt, den Bremsweg zu verkürzen. Auf losem, unebenem oder fallendem Gelände kann der Bremsweg eines Motorrollers mit ABS länger sein als der eines gleichwertigen Motorrollers ohne ABS. Seien Sie in solchen Bereichen besonders vorsichtig.
- ABS trägt dazu bei, ein Blockieren der Räder bei Geradeausfahrten zu verhindern, kann aber den Radschlupf, der durch das Bremsen in Kurven verursacht werden kann, nicht kontrollieren. Beim Kurvenfahren Bremsen Sie vorsichtig und betätigen Sie beide Bremsen. Verringern Sie Ihre Geschwindigkeit, bevor Sie in die Kurve fahren.

### • **ABS-Kontrollleuchte**

Die ABS-Anzeigeleuchte im Kombiinstrument (siehe Seite 8) blinkt, wenn das ABS aktiviert wird.

#### **⚠ VORSICHT:**

- ABS kann den Fahrer nicht vor allen möglichen Gefahren schützen und ist kein Ersatz für ein sicheres Fahrverhalten. Seien Sie sich bewusst, wie das ABS-System funktioniert und welche Einschränkungen es hat. Es liegt in der Verantwortung des Fahrers, mit angemessener Geschwindigkeit und Art und Weise zu fahren, je nach Wetter, Straßenoberfläche und Verkehrsbedingungen.

## **Parken des Motorrollers**

### **Beim Anfahren eines Parkplatzes:**

- Schalten Sie den Blinker ein und schließen Sie den Gasgriff langsam, um die Geschwindigkeit zu verringern.
- Schließen Sie den Gasgriff vollständig und ziehen Sie die Bremse.

### **Nach Erreichen eines Parkplatzes:**

- Schalten Sie den Blinker aus und schalten Sie den Zündschalter aus, um den Motor abzustellen.
- Zum Abstellen des Motorrollers (siehe Seite 17/18) benutzen Sie den Seiten- oder Hauptständer.
- Schalten Sie den Zündschalter aus und verriegeln Sie die Lenkung.

#### **⚠ VORSICHT:**

- Betätigen Sie den Zündschlüssel niemals während der Fahrt.
- Der Seitenständer ist für unebene Bodenverhältnisse und für das kurzzeitige Abstellen geeignet. Drehen Sie den Lenker ganz nach links, um die Stabilität zu erhöhen.
- Um Verbrennungen durch den Auspuff zu vermeiden, stellen Sie den Motorroller weg von Fußgängern und Kindern.

## 9. Inspektion und Wartung vor dem Fahren

### Notwendigkeit der Wartung

Die in diesem Kapitel genannten Wartungen und Einstellungen müssen in Übereinstimmung mit den "Routinekontrollen" und dem "Periodischen Wartungsplan" durchgeführt werden, um den Motorroller in gutem Zustand zu halten und die Luftverschmutzung zu reduzieren. Die Wartung liegt in der Verantwortung des Eigentümers. Überprüfen Sie Ihren Motorroller vor jeder Fahrt und führen Sie die Routineprüfungen durch. Die erste Wartung ist äußerst wichtig und muss durchgeführt werden.

#### **⚠ VORSICHT:**

- Befolgen Sie immer die Inspektions-, Wartungs- und Zeitplanempfehlungen in dieser Bedienungsanleitung.

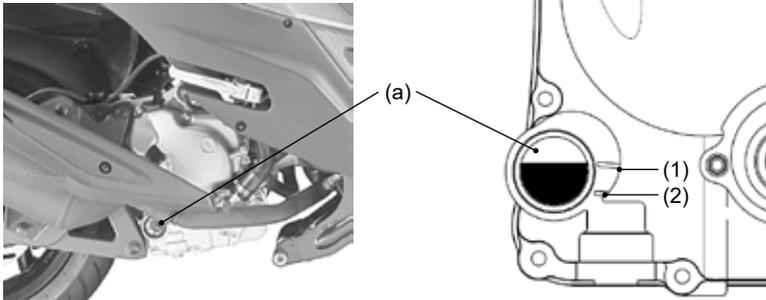
### Routinekontrolle

Zu prüfende Elemente	Zu prüfende Punkte
Motoröl	Ölstand korrekt?
Kraftstoff	Genügend Kraftstoff, Kraftstoffsystem dicht?
Bremsen	Bremswirkung korrekt? Undichtigkeiten?
Reifen	Reifenluftdruck korrekt? Profil ausreichend / Beschädigungen?
Lenkung	Vibriert der Lenker oder ist schwergängig?
Kühlsystem	Kühlmittelstand geprüft?
Elektrische Anlage	Funktion geprüft? Beleuchtung OK?
Schraubverbindungen	Alle Schrauben fest angezogen? Bauteile lose?

## Ölkontrolle / Ölwechsel

### Ölstand kontrollieren:

- Wenn der Motor kalt ist, wärmen Sie den Motor bitte einige Minuten im Leerlauf auf.
- Stellen Sie den Motor ab und warten Sie einige Minuten, damit sich das Öl absetzen kann.
- Stellen Sie den Motorroller aufrecht und überprüfen Sie den Motorölstand durch das Ölstand-Kontrollfenster (a), der Ölstand sollte zwischen den oberen Markierungen (1) und (2) liegen.
- Bitte füllen Sie das Öl bis zur oberen Markierung mit dem empfohlenen Öl (siehe Serviceheft) nach, wenn es sich an der unteren Markierung befindet.
- Bitte überprüfen Sie den Ölstand alle 1.000 km.



### **⚠ VORSICHT!**

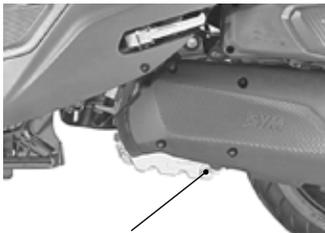
- Das Überdrehen des Motors, bevor das Öl alle Teile erreicht, kann einen Motorschaden verursachen.

### **Anmerkung:**

- Der Ölstand kann nicht korrekt überprüft werden, wenn der Motorroller auf einem nicht ebenen Untergrund abgestellt ist oder unmittelbar nach dem Abstellen des Motors.

### Öl wechseln:

- Der Ölwechsel sollte von einem autorisierten SYM-Händler durchgeführt werden.
- Verwenden Sie nur empfohlenes Motoröl (siehe Serviceheft). SYM ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch Verwendung nicht empfohlener Öle verursacht werden.
- Der erste Ölwechsel sollte nach den ersten 1.000 km, danach alle 5.000 km erfolgen.
- Ölfüllmenge: siehe Spezifikationen



(a)

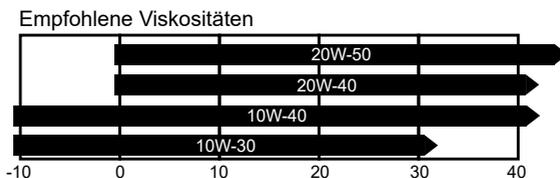
(a) Ölablassschraube



(b)

(b) Öleinfüllstutzen

Obwohl SAE 10W40 Öl für die meisten Bedingungen empfohlen wird, muss die Ölviskosität möglicherweise angepasst werden, um den klimatischen Bedingungen in Ihrem Gebiet gerecht zu werden.



### Reinigung des Ölfiltersiebes:

Das Ölfiltersieb (a) sollte von einem autorisierten SYM-Händler gereinigt werden.



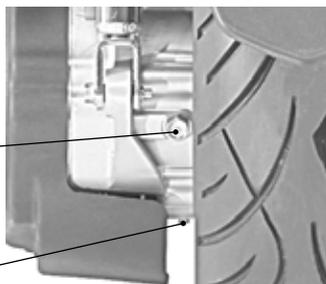
### Getriebeöl wechseln

Das Getriebeöl sollte von einem autorisierten SYM-Händler gewechselt werden.

- Qualität: siehe Serviceheft. SYM ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch Verwendung nicht empfohlener Öle verursacht werden.
- Ölfüllmenge: siehe Spezifikationen



(a) Einfüllschraube



(b) Ablassschraube

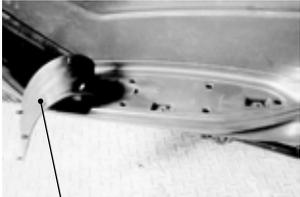
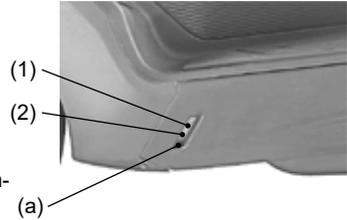
### Kraftstoff überprüfen

Vergewissern Sie sich, dass der Kraftstoff für Ihre geplante Fahrt ausreicht.

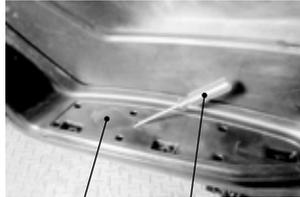
- Schalten Sie den Zündschalter ein und überprüfen Sie den Stand anhand der Kraftstoffanzeige. Wenn die Anzeige im Reservebereich (siehe Seite 10) befindet, verbleiben noch ca. 2,5 Liter Kraftstoff im Tank. Tanken Sie bitte umgehend.
- Füllen Sie nicht zu viel Kraftstoff in den Kraftstofftank.
- Vergewissern Sie sich, dass der Tankdeckel fest verschlossen ist.
- Empfohlener Kraftstoff: Bleifreies 92 (ROZ) Benzin oder besser, Ethanolgehalt max. 5% (E5).

### **Kühlsystem überprüfen**

- Stellen Sie den Motorroller auf ebenem Boden auf den Hauptständer. Das Kühlmittelprüffenster (a) befindet sich an der linken Seite des Trittbrettes.
- Der Kühlmittelstand muss zwischen den Markierungen "FULL" (1) und "LOW" (2) liegen.
- Füllen Sie Kühlmittel nach, wenn der Füllstand bei der Markierung "LOW" liegt.
- Entfernen Sie die linke Fußmatte (b).
- Entfernen Sie die Wartungskappe (c) mit einem Schlitzschraubendreher (d).
- Öffnen Sie den Reserve-Tankdeckel (e) und füllen Sie Kühlmittel ein.
- Den Motorroller in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammenbauen.



(b)



(c)

(d)



(e)

Dieser Motorroller ist mit hochwertigem Kühlmittel (siehe Serviceheft) gefüllt, das für das Kühlsystem ausgelegt ist. Es enthält eine 50%ige Lösung von Frostschutzmittel auf Ethylenglykolbasis.

### **Kühlflüssigkeit wechseln**

Wenden Sie sich an einen autorisierten SYM-Händler, um das Kühlmittel wechseln zu lassen. Es wird dringend empfohlen, beim Nachfüllen oder Wechseln des Kühlmittels nur empfohlene Kühlmittel (siehe Serviceheft) oder gleichwertige Produkte zu verwenden. Die empfohlene Kühlflüssigkeit ist vorgemischt erhältlich und enthält auch Korrosionsschutzmittel zum Schutz des Kühlsystems.

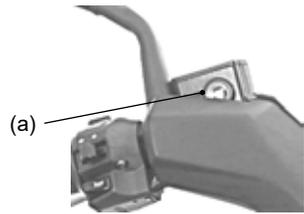
- Füllmenge des Kühlsystems: 1,4 Liter.

### **Bremssystem überprüfen**

Dieser Motorroller ist mit einer Scheibenbremse am Vorderrad und am Hinterrad ausgestattet. Wenn beim Betätigen der Bremsen etwas nicht stimmt, lassen Sie die Bremsanlage von einem autorisierten SYM-Händler überprüfen.

#### **Vorderen / hinteren Bremsflüssigkeitsstand kontrollieren:**

- Stellen Sie den Bremsflüssigkeitsbehälter gerade.
- Überprüfen Sie den Bremsflüssigkeitsstand im vorderen / hinteren Bremsflüssigkeitsbehälter.
- Wenn der Bremsflüssigkeitsbehälter horizontal gestellt wird, muss der Bremsflüssigkeitsstand im Sichtfenster über der Linie "MIN" (a) liegen.
- Wenn der Bremsflüssigkeitsstand unter der „MIN“-Markierung steht, wenden Sie sich an Ihren SYM-Vertragshändler, um den Flüssigkeitsstand aufzufüllen.
- Empfohlene Bremsflüssigkeit: DOT 4.

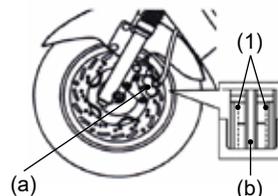


**⚠ VORSICHT:**

- Verwenden Sie nur DOT 4 Bremsflüssigkeit.
- Bremsflüssigkeit nimmt die Feuchtigkeit aus der Luft auf, die aufgenommene Feuchtigkeit reduziert die Bremswirkung stark.
- Wenden Sie sich sofort an einen autorisierten SYM-Händler, wenn Sie eine Undichtigkeit an der Bremsanlage feststellen.

**Vorderen / hinteren Bremsbelag überprüfen:**

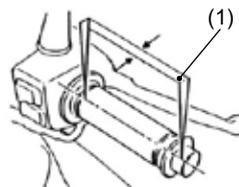
- Überprüfen Sie den Bremsbelagverschleiß der vorderen und hinteren Scheibenbremse (b) des Bremssattels (a).
- Wenn ein Bremsbelag die Verschleißmarkierung (1) erreicht, lassen Sie die Bremsbeläge von einem autorisierten SYM-Händler austauschen.
- Dieser Motorroller ist am Vorderrad mit einem 4-Kolbenbremssattel mit unterschiedlichen Kolbendurchmessern ausgestattet. Der Verschleiß zwischen den oberen und unteren Bremsbelägen kann unterschiedlich sein.


**Anmerkung:**

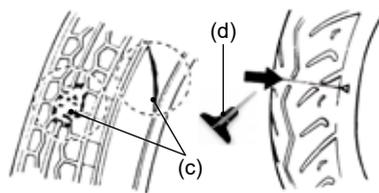
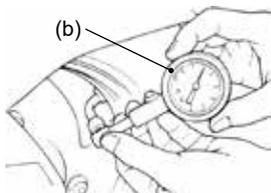
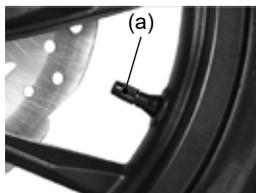
- Die Bremsbeläge müssen immer im Set ausgetauscht werden.
- Neue Bremsbeläge erfordern eine Einlaufphase.

**Gasgriffspiel überprüfen**

- Überprüfen Sie, ob sich der Gasgriff leicht von der ganz geöffneten bis zur ganz geschlossenen Stellung bewegen lässt.
- Überprüfen Sie, ob 5° - 10° (1) Drosselklappenspiel beim Hin- und Herdrehen des Gasgriffs vorhanden ist.
- Lassen Sie das Drosselklappenspiel von einem autorisierten SYM-Händler überprüfen.


**Bereifung überprüfen**

- Entfernen Sie die Kappe des Reifenventils (a).
- Überprüfen Sie regelmäßig den Reifendruck mit einem Reifendruckmessgerät (b) und stellen Sie diesen auf den empfohlenen Reifendruck ein.
- Überprüfen Sie den Reifen optisch auf Risse und Schnitte (c), ersetzen Sie die Reifen bei Bedarf.
- Messen Sie die Tiefe der Lauffläche mit einem Tiefenmesser (d), ersetzen Sie verschlissene Reifen, wenn diese die minimal zulässige Profiltiefe erreicht haben.
- Empfohlener Reifendruck:
  - Vorderrad: 2,0 bar
  - Hinterrad: 2,5 bar


**⚠ VORSICHT:**

- Eine unzureichende Reifenprofiltiefe kann den Motorroller schwer kontrollierbar machen.
- Bitte beachten Sie die Landesspezifischen Vorschriften zur Reifenprofiltiefe.
- Neue Reifen sind rutschig und können zum Kontrollverlust führen.

### Lenkung / Vorderradgabel überprüfen

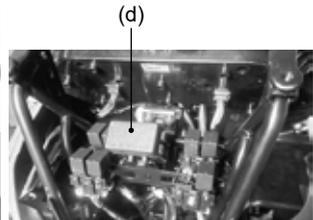
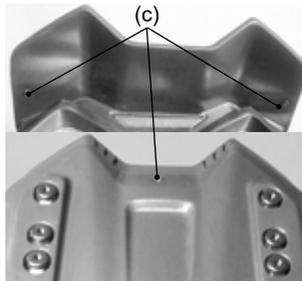
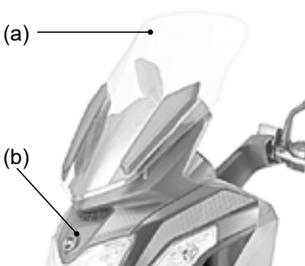
- Überprüfen Sie, ob die Vorderradgabel (a) beschädigt ist oder Ölleckagen aufweist.
- Drücken Sie die vordere Gabel zusammen, indem Sie den Lenker nach unten drücken, um zu überprüfen, ob die Gabel reibungslos funktioniert.
- Überprüfen Sie, ob das Lenklager spielfrei ist.
- Wenn Sie Unregelmäßigkeiten am Lenker / an der Vorderradgabel feststellen, wenden Sie sich an Ihren SYM-Vertragshändler.



### Sicherungen überprüfen

Die Sicherungen sind im Sicherungskasten hinter der Kombi-Instrumentenabdeckung (b) angeordnet. Um die Instrumentenabdeckung zu entfernen, führen Sie die folgenden Schritte aus:

- Entfernen Sie die Windschutzscheibe (a) (Seite 15).
- Die 3 Schrauben (c) entfernen und die Instrumentenabdeckung vorsichtig abnehmen.
- Öffnen Sie den Sicherungskasten (d), um die Sicherungen zu überprüfen.



Wenn eine Sicherung ausfällt, ersetzen Sie diese durch eine neue Sicherung mit der richtigen Stromstärke. Ersetzen Sie diese niemals durch ein anderes Material. Lassen Sie den Motorroller von einem autorisierten SYM-Händler überprüfen, wenn die Sicherung wiederholt ausfällt.

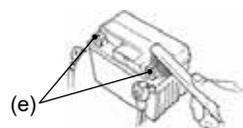
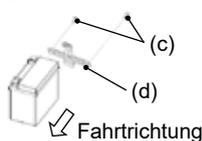
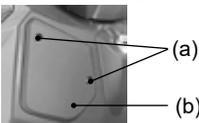
### Batterie überprüfen

Dieser Motorroller ist mit einer versiegelten Batterie ausgestattet.

Eine Überprüfung des Elektrolytstandes oder die Zugabe von destilliertem Wasser ist nicht erforderlich. Die Batterie befindet sich im Batteriefach (b).

Um die Batterie zu entnehmen, gehen Sie wie folgt vor:

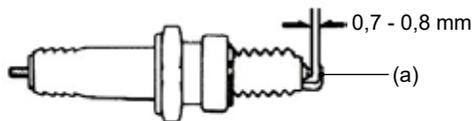
- Schalten Sie den Zündschalter aus.
- Entfernen Sie die 2 Schrauben (a) der Batteriefachabdeckung (b) und nehmen Sie diese ab.
- Entfernen Sie die 2 Schrauben (c) und nehmen Sie die Halterung (d) ab.
- Trennen Sie zuerst die (-) Klemme und dann die (+) Klemme.
- Reinigen Sie die Anschlüsse (e) mit einer Lösung aus Natron und Wasser.
- Die Batterie in umgekehrter Reihenfolge wieder einbauen.



### Zündkerze überprüfen

Lassen Sie die Zündkerze von einem autorisierten SYM-Händler überprüfen. Wenn die Elektroden mit starken Ablagerungen verunreinigt sind oder der Isolator beschädigt ist, ersetzen Sie diese gegen eine neue. Messen Sie den Elektrodenabstand der Zündkerze mit einer Fühlerlehre. Der Abstand sollte innerhalb von 0,7 - 0,8 mm (0,8 - 0,9 mm) liegen. Wenn eine Einstellung erforderlich ist, biegen Sie die Elektrode (a) vorsichtig nach.

- Empfohlene Zündkerze: siehe Spezifikationen



#### **⚠ VORSICHT:**

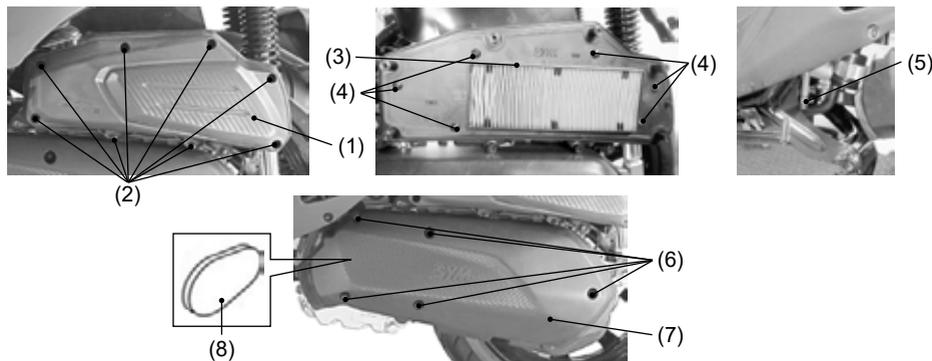
- Der Motor wird sehr heiß! Bei der Überprüfung der Zündkerze könnten Sie sich verbrennen.

### Luftfilter / CVT-Filter überprüfen

Ein verschmutztes Luftfilterelement kann die Motorleistung verringern und die Leistung des Motors beeinträchtigen, sowie den Kraftstoffverbrauch erhöhen.

Überprüfen Sie den Luftfilter, indem Sie die folgenden Anweisungen befolgen:

- Entfernen Sie die 8 Schrauben (2) und nehmen Sie den Luftkastendeckel (1) ab.
- Entfernen Sie die 6 Schrauben (4) und nehmen Sie das Luftfilterelement (3) ab.
- Wenn das Luftfilterelement (3) stark verschmutzt ist, lassen Sie es von einem SYM-Vertragshändler austauschen.
- Das Luftfilterelement in umgekehrter Reihenfolge wieder montieren.
- Entfernen Sie den Ablaufschlauch (5), entleeren Sie den Schlauch bei Bedarf.
- Entfernen Sie die 5 Schrauben (6) und nehmen Sie den linken Kurbelgehäusedeckel (7) ab.
- Wenn das Luftfilterelement (8) beschädigt oder stark verschmutzt ist, lassen Sie es von einem SYM-Vertragshändler austauschen.

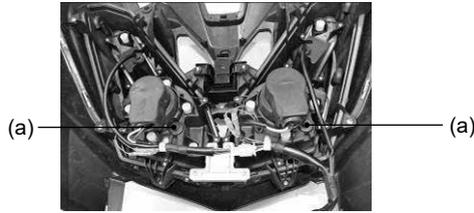


#### **Anmerkung:**

- Achten Sie darauf, dass während der Überprüfung kein Staub in das Ansaugrohr gelangt.
- Verwenden Sie nur SYM Original-Luftfilterelemente, um die Leistungsfähigkeit des Motors zu gewährleisten.

### **Scheinwerfer einstellen**

Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher, um den Höhenversteller (a) einzustellen. Die Einstellung der Scheinwerfer sollte von einem autorisierten SYM-Händler durchgeführt werden.



### **Hintere Stoßdämpfer einstellen**

Dieser Motorroller ist mit 2 hinteren Stoßdämpfern (a) ausgestattet. Jeder Stoßdämpfer hat 4 Positionen zur Einstellung der Federvorspannung. Die Standardposition ist die 3. Position.

- Drehen Sie den Einsteller (b) gegen den Uhrzeigersinn (1), um die Vorspannung (härter) zu erhöhen.
  - Drehen Sie den Einsteller im Uhrzeigersinn (2), um die Vorspannung zu verringern (weicher).
- Wenden Sie sich an Ihren SYM-Vertragshändler, um die Stoßdämpfer einstellen zu lassen.



#### **Anmerkung:**

- Den Einstellbereich des Einstellers nicht überschreiten.

### **Allgemeine Schmierpunkte**

Schmieren Sie die folgenden Teile entweder mit Motorenöl oder normalem Fett gemäß der "Periodischen Wartungstabelle" (siehe Seite 32) oder wenn das Fahrzeug unter nassen oder regnerischen Bedingungen betrieben wurde. Reinigen Sie rostige Stellen und entfernen Sie überschüssiges Öl oder Fett.

- Seitenständer
- Vorderer / hinterer Bremshebel
- Drosselklappenzüge

### **ECU Fehlerspeicher**

Dieser Motorroller ist mit einem Steuergerät ausgestattet, das Fahrzeugdaten für die Fehlerdiagnose und -analyse erfassen oder sammeln kann. Die Daten müssen von einem speziellen Diagnosetool bei der Durchführung von Wartungen oder Inspektionen ausgelesen werden. SYM wird die Daten nicht an Dritte weitergeben, außer:

- Der Eigentümer oder Fahrzeugführer stimmt zu.
- Es durch Gesetzgebung festgelegt wurde.
- Im Falle eines Rechtsstreits.
- Für Forschung und Entwicklung (diese Daten sind nicht Personen- oder Fahrzeugbezogen).

## 10. Pflege Ihres Motorrollers

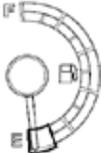
Motor, Schalldämpfer, Bremsen und andere heißgelaufene Komponenten vor dem Waschen vollständig abkühlen lassen. Wir empfehlen Ihnen, die Öffnung des Schalldämpfers und den Schlitz des Zündschalters zu verschließen.

- Spülen Sie Ihren Motorroller mit kaltem Wasser aus einem Wasserschlauch, um Schmutz zu lösen, ab.
- Mischen Sie ein neutrales Reinigungsmittel, das für Motorräder oder Automobile bestimmt ist, in einem Eimer mit Wasser. Verwenden Sie einen Schwamm, um Ihren Motorroller zu reinigen.
- Nach dem Reinigen spülen Sie Ihren Motorroller gründlich mit klarem Wasser ab, um Rückstände zu entfernen.
- Verwenden Sie eine Luftpistole, um das Wasser wegzublasen, und trocknen Sie Ihren Motorroller mit einem sauberen, weichen Tuch ab.
- Fahren Sie vorsichtig mit Ihrem Motorroller, mit langsamer Geschwindigkeit und betätigen Sie die Bremsen mehrmals, um die Feuchtigkeit auf den Bremsbelägen zu entfernen.

### Anmerkung:

- Spülen Sie den Kühler nicht mit hohem Wasserdruck.
- Achten Sie besonders auf matte Kunststoffteile, wenn diese verbaut sind. Verwenden Sie niemals Wachs auf matten Kunststoffteilen.

## 11. Fehlerdiagnose, wenn der Motor nicht startet

<p>1. Wurde das Zündschloss auf „ON“ gestellt?</p>	<p>2. Ist genügend Kraftstoff im Kraftstofftank vorhanden oder befindet sich die Kraftstoffanzeige in der Position „E“?</p>	<p>3. Wird die Hinter- oder Vorderradbremse beim Drücken der Starttaste betätigt?</p>
		
<p>4. Überprüfen Sie, ob sich der Motorstoppschalter in der Position „“ befindet.</p>	<p>5. Drehen Sie den Zündschlüssel auf „ON“ und drücken Sie die Hupe. Wenn die Hupe nicht ertönt, ist die Sicherung möglicherweise durchgebrannt.</p>	<p>6. Entfernen Sie die Frontverkleidung, um die Sicherungen zu überprüfen. Wenn der Draht geschmolzen ist, muss die Sicherung ersetzt werden.</p>
		

### **Motor überhitzt**

Der Motor überhitzt, wenn das folgende Symptom auftritt:

- Der siebte Sektor „H“ der Kühlmitteltemperaturanzeige leuchtet auf.
- Schlechte Beschleunigung.

Fahren Sie sicher zur Straßenseite und führen Sie die folgenden Schritte aus:

- Schalten Sie den Zündschalter aus, um den Motor zu stoppen, und schalten Sie den Zündschalter anschließend wieder ein.
- Überprüfen Sie die Funktion des Kühlerlüfters und schalten Sie den Zündschalter aus.

Wenn der Kühlerlüfter nicht in Betrieb ist, starten Sie den Motor nicht und transportieren Sie Ihren Motorroller zu einem autorisierten SYM-Händler. Wenn der Kühlerlüfter in Betrieb ist, kühlen Sie den Motor ab, prüfen Sie die Schläuche des Kühlsystems auf Leckagen. Wenn ein Leck vorliegt, starten Sie den Motor nicht und transportieren Sie Ihren Motorroller zu einem autorisierten SYM-Händler.

### **EFi-Kontrollleuchte leuchtet auf**

Wenn diese Kontrollleuchte während der Fahrt aufleuchtet, kann ein ernsthaftes Problem mit dem EFi-System vorliegen. Wenden Sie sich umgehend an Ihren autorisierten SYM-Händler.

### **ABS-Kontrollleuchte leuchtet auf**

Wenn diese Kontrollleuchte unter den folgenden Bedingungen leuchtet, kann ein schwerwiegendes Problem mit dem Bremssystem vorliegen.

- Die Kontrollleuchte leuchtet während der Fahrt auf.
- Die Kontrollleuchte leuchtet nicht, wenn der Zündschalter eingeschaltet ist.
- Die Anzeige erlischt nicht über 10 km/h.

Obwohl das Bremssystem weiterhin ohne Antiblockierfunktion funktioniert, empfiehlt SYM Ihnen, Ihren Motorroller von einem autorisierten SYM-Händler überprüfen zu lassen, wenn eines der oben genannten Symptome auftritt.

## 12. Periodischer Wartungsplan

Pos.	Prüfpunkt	Wartung bei Kilometer	Nach 1.000 km	Alle 1.000 km	Alle 5.000 km	Alle 10.000 km	Alle 15.000 km
		Wartung nach Zeitintervall	Nach 1 Monat	Alle 1 Monate	Alle 3 Monate	Alle 6 Monate	Alle 12 Monate
1	Luftfilterelement*		I		C		
2	Ölfilter (Sieb)		I		Alle 10.000 km (C) reinigen		
3	Motoröl	Erster Wechsel bei 1.000 km, zweiter Wechsel bei 5.000 km. Dann alle 5.000 km wechseln.					
4	Bereifung und Reifenluftdruck		I	I	I		
5	Batterie		I	I	I		
6	Zündkerze		I		I		R
7	Reinigen der Drosselklappe		I			I	
8	Lenkung und Lagerung		I		I		
9	Getriebegehäuse auf Dichtigkeit		I		I		
10	Motorgehäuse auf Dichtigkeit		I		I		
11	Getriebeöl	Erster Wechsel bei 1.000 km, zweiter Wechsel bei 10.000 km. Dann alle 10.000 km wechseln.					
12	Bremsflüssigkeit		I	I	Alle 30.000 km oder 2 Jahre wechseln		
13	Antriebsriemen, -rollen und Vario-matik					C	R
14	Kraftstoffleitungen und -filter		I		I		
15	Drosselklappe (Einstellung und Freigängigkeit)		I	I	I		
16	Wichtige Schraubverbindungen		I	I	I		
17	Steuerkette		I			I	
18	Ventilspiel		I			I	
19	Federelemente		I			I	
20	Vorder- und Hinterradaufhängung		I			I	
21	Haupt-/Seitenständer		I/L			I/L	
22	Kurbelgehäuseentlüftung (PVC)		I		C		
23	Kühlfüssigkeit		I	I	I		R
24	Kühlsystem und -leitungen		I	I	I		
25	Kupplung, Kupplungsglocke, Flieh-kraftkupplung					C	
26	Bremssystem, -leitungen, -beläge**		I	I	I		
27	Lichtanlage, Einstellung und Funktion		I	I	I		

I = Prüfen, reinigen ggf. einstellen R = Ersetzen C = Reinigen (Ersetzen, wenn nötig) L = Schmierern

- \* Ersetzen Sie den Filter alle 5.000 km unter staubiger Umgebung. Verwenden Sie niemals Druckluft, um den Filter zu reinigen. Ersetzen Sie den Filter, wenn nötig.
- \*\* Reinigen und ersetzen Sie die interne Komponente des Bremssattels, der Hauptzylinder alle 10.000 km, wenn nötig. Bremsflüssigkeit alle 2 Jahre / 30.000 km ersetzen. Bremschlauch alle 4 Jahre / 60.000 km ausbauen.
- Der oben genannte Wartungsplan muss durchgeführt werden, wenn die Laufzeit oder die Dauer die festgelegten Wartungskriterien erreicht wurden. Lassen Sie Ihren Motorroller regelmäßig von einem SYM-Händler überprüfen, um den Motorroller in einem optimalen Zustand zu halten.
- Überprüfen und pflegen Sie Ihren Motorroller häufiger, wenn häufig Hochgeschwindigkeits- / Fernverkehr, staubige Umgebung usw. betrieben wird.
- Wir empfehlen, Ihren Motorroller/Motorrad alle 1.000 km durch einen SYM-Händler überprüfen zu lassen. Die Überprüfung kann aber auch, bei entsprechenden Fachkenntnissen, durch den Fahrzeughalter durchgeführt werden.

\* Die vorgegebenen Wartungsintervalle dürfen maximal um 10% überschritten werden!

\* Bei Fahrzeugen, die in staubigem bzw. harten Gelände betrieben werden, sind die Wartungsintervalle in kürzeren Abständen durchzuführen.

\* Bei Fragen oder Problem über Ihr SYM-Modell, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten SYM-Händler, unabhängig vom Serviceplan.

### 13. Spezifikationen

Pos.	Modell	<b>Cruisym 125</b> LV12W1-EU
	Spezifikation	
Länge / Breite / Höhe		2.189 / 756 / 1.432 mm
Radstand		1.550 mm
Leergewicht		179 Kg
Maximales Gesamtgewicht		339 Kg
Motor		4-Takt, 4-Ventile, Galvanisierter Keramikzylinder Motor
Kraftstoff		Bleifrei (min. 92 Oktan ROZ, max. E5)
Kühlsystem		Flüssigkeitsgekühlt
Hubraum		124 cm <sup>3</sup>
Verdichtungsverhältnis		11,3:1
Maximale Leistung		10,5 kW / 8.750 U/min
Maximales Drehmoment		11,8 Nm / 7.000 U/min
Startsystem		Elektrisch
Vordere Radaufhängung		Teleskopgabel
Hintere Radaufhängung		Antriebsschwinge
Kupplung		Fliehkraftkupplung
Getriebe		CVT (Automatik)
Vorderradbereifung		120/70-14 M/C
Hinterradbereifung		140/60-13 M/C
Vorderradfelge		MT 3.0x14
Hinterradfelge		MT 4.0x13
Felgen		Aluminium
Reifenluftdruck		Vorne: 2,0 Bar; Hinten: 2,5 Bar
Vorderradbremse		ABS-Scheibenbremssystem (Ø 260 mm)
Hinterradbremse		ABS-Scheibenbremssystem (Ø 240 mm)
Hauptscheinwerferbirne		12V 60/60W
Rücklichtbirne		LED
Kennzeichenbeleuchtung		12V 5W
Standlichtbirne		LED
Blinkerbirne		LED
Motorölkapazität		1,0 L (0,8 L bei Wechsel)
Getriebeölkapazität		110 ml (100 ml bei Wechsel)
Kraftstofftankinhalt		12 L
Zündkerze		NGK, CPR8EA-9 (Elektrodenabstand 0,8~0,9 mm)
Batterie		MF, YTX9-BS / GTX9-BS (12V, 8Ah)
Luftfilter		Papierfilter

Pos.	Modell	<b>Cruisym 300</b> LV30W1-EU
	Spezifikation	
Länge / Breite / Höhe		2.189 / 756 / 1.432 mm
Radstand		1.550 mm
Leergewicht		196 Kg
Maximales Gesamtgewicht		356 Kg
Motor		4-Takt, 4-Ventile, Galvanisierter Keramikzylinder Motor
Kraftstoff		Bleifrei (min. 92 Oktan ROZ, max. E5)
Kühlsystem		Flüssigkeitsgekühlt
Hubraum		278 cm <sup>3</sup>
Verdichtungsverhältnis		10,5:1
Maximale Leistung		20,1 kW / 7.750 U/min
Maximales Drehmoment		27,3 Nm / 6.750 U/min
Startsystem		Elektrisch
Vordere Radaufhängung		Teleskopgabel
Hintere Radaufhängung		Antriebsschwinge
Kupplung		Fliehkraftkupplung
Getriebe		CVT (Automatik)
Vorderradbereifung		120/70-14 M/C
Hinterradbereifung		140/60-13 M/C
Vorderradfelge		MT 3.0x14
Hinterradfelge		MT 4.0x13
Felgen		Aluminium
Reifenluftdruck		Vorne: 2,0 Bar; Hinten: 2,5 Bar
Vorderradbremse		ABS-Scheibenbremssystem (Ø 260 mm)
Hinterradbremse		ABS-Scheibenbremssystem (Ø 240 mm)
Hauptscheinwerferbirne		12V 60/55W
Rücklichtbirne		LED
Kennzeichenbeleuchtung		12V 5W
Standlichtbirne		LED
Blinkerbirne		12V 10W
Motorölkapazität		1,4 L (1,2 L bei Wechsel)
Getriebeölkapazität		180 ml (160 ml bei Wechsel)
Kraftstofftankinhalt		12 L
Zündkerze		NGK, CR8E (Elektrodenabstand 0,7~0,8 mm)
Batterie		MF, GT12A-BS (12V, 10Ah)
Luftfilter		Papierfilter

## 14. Lage der Typenschilder und Seriennummern

Hersteller Typenschild



Warnschild für den Reifenluftdruck



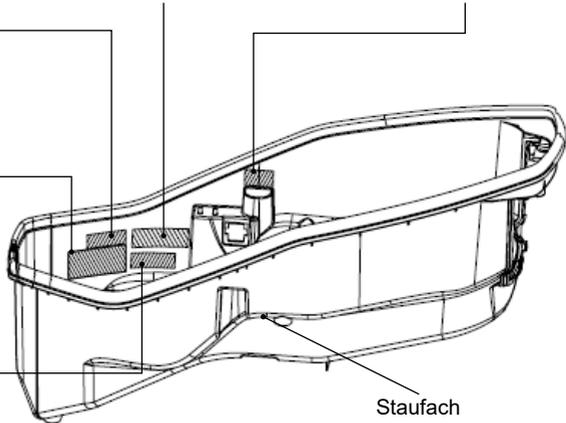
Herstelleranschrift



Warnschild für das Gepäckfach

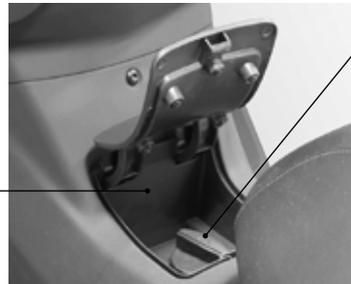


Warnhinweis für das Fahren

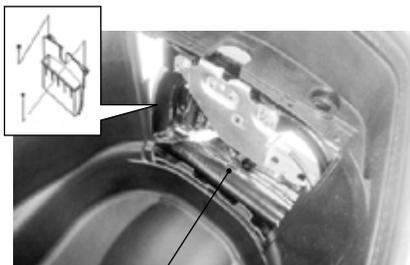


Staufach

E5-Kraftstoffhinweis



Tankdeckel



Fahrgestellnummer (FIN)



Motornummer

**Sanyang Deutschland GmbH**

Opelstraße 13

D-64546 Mörfelden-Walldorf

T +49 6105 - 406 37 00

F +49 6105 - 406 37 26

E [info@sym-motor.de](mailto:info@sym-motor.de)

W [www.sym-motor.de](http://www.sym-motor.de)



**SYM**